CORTADORA DE PISOS ULTRALIGERA DE 13"

N.º de pieza LWFS13 | EDI #29305



104 S. 8th Ave. | Marshalltown, IA
Teléfono 800-888-0127 / 641-753-0127 | Fax 800-477-6341 / 641-753-6341
www.MARSHALLTOWN.com
WS2690revB

INTRODUCCIÓN

Felicidades por su compra de una cortadora de pisos MARSHALLTOWN. Orgullosamente hechas en EE.UU., las cortadoras de pisos MARSHALLTOWN son de uso rudo y están fabricadas con los materiales de la más alta calidad. Las cortadoras de MARSHALLTOWN se diseñaron teniendo en mente al instalador de pisos para asegurar la exactitud y confiabilidad.

Otras características de la cortadora de pisos MARSHALLTOWN incluyen:

- Acción sencilla y silenciosa de un solo corte
- Tiene capacidad de cortar en interiores sin generar polvo
- Corta material de hasta 13" (330 mm) de ancho y 12 mm de espesor
- Soporte guía movible para cortes de 90° y 45°

Este manual del propietario proporciona la información necesaria para la operación y el mantenimiento de esta cortadora de pisos MARSHALLTOWN. Lea detenidamente y siga todas las instrucciones de operación y seguridad que se encuentran en este manual. Asegúrese de que todos los operadores de esta cortadora de pisos lean este manual antes de utilizar la unidad. El reemplazo de cualquier pieza de esta cortadora de pisos por una pieza de repuesto de cualquier otro fabricante puede afectar negativamente el desempeño, durabilidad o seguridad del producto.

Asegúrese de seguir las precauciones de seguridad. Lea y siga todas las instrucciones de operación y seguridad que se encuentran en este manual del operador. El fabricante se reserva el derecho de hacer cambios o añadir mejoras a su producto en cualquier momento y sin previo aviso u obligación. El fabricante se reserva el derecho a decidir, a su entera discreción y en cualquier momento, descontinuar este producto.

Este manual abarca la cortadora de pisos ultraligera de 13" MARSHALLTOWN. Para preguntas técnicas o piezas de repuesto, llame a servicio al cliente de MARSHALLTOWN al 1-800-888-0127 o visite www.MARSHALLTOWN.com.

CONTENIDO

Precauciones de seguridad 3
Calcomanías de seguridad 4
Garantía 4
Montaje 5
Operación del producto 7
Guía de corte 7
Descripción de las piezas 8-9
Mantenimiento 10
Diagnóstico y corrección de fallas 11

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



• Los letreros de seguridad PELIGRO 

o ADVERTENCIA 

se encuentran ubicadoscerca de riesgos específicos.



• Las medidas de seguridad generales se enumeran en los letreros de seguridad de PRECAUCIÓN.

• Esta nota aparece antes de las advertencias en el texto. Esto significa que el paso que sigue debe llevarse a cabo para evitar la posibilidad de una lesión personal o la muerte. Estas advertencias pretenden ayudar al técnico a evitar cualquier riesgo potencial que se encuentre en los procedimientos de servicio normales. Recomendamos enfáticamente que el lector aproveche la información proporcionada para prevenir lesiones personales o lesiones a otros.

LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES SE SUGIEREN PARA AYUDAR A PREVENIR ACCIDENTES. UN OPERADOR CUIDADOSO ES EL MEJOR OPERADOR. LA MAYORÍA DE LOS ACCIDENTES PUEDEN EVITARSE SIGUIENDO CIERTAS PRECAUCIONES. LEA Y TOME LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES ANTES DE OPERAR ESTE EQUIPO A FIN DE AYUDAR A PREVENIR ACCIDENTES. EL EQUIPO DEBE SER OPERADO SOLO POR LAS PERSONAS QUE SON RESPONSABLES E INSTRUIDAS PARA HACERLO.



ADVERTENCIA DE LA PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA: Este producto puede exponerlo a químicos que en el estado de California se conocen como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

• Lea todas las instrucciones de operación y mantenimiento antes de operar o dar servicio a la cortadora de pisos.
• Una cortadora de pisos es segura siempre que el operador la utilice con precaución. Preste completa atención a la operación de la cortadora de pisos.
• Sepa cómo detener la cortadora de pisos al instante.



NUNCA opere la cortadora de pisos si se ha extraído cualquiera de los componentes de corte.

• Mantenga a las personas sin experiencia y no autorizadas lejos de la cortadora de pisos en todo momento.
• Mantenga la cortadora de pisos en buenas condiciones operativas. Las piezas sueltas o dañadas son peligrosas.
• Evite usar ropa holgada que pudiera ser atrapada por las piezas móviles.



Mantenga las manos y los pies lejos de las piezas móviles.

• Mantenga todas las etiquetas de advertencia, precaución e instrucciones de seguridad en buenas condiciones. Reemplace las etiquetas faltantes, dañadas o ilegibles.
• Despeje el área de trabajo alrededor de la cortadora a fin de evitar tropiezos o caídas sobre la cortadora.
• Opere sobre un suelo nivelado para evitar que la cortadora de pisos se voltee.
• NO OPERE esta cortadora de pisos bajo la influencia de alcohol o mientras toma medicamentos que deterioran sus reacciones.
• Use únicamente piezas autorizadas de fábrica para repuestos.
• Use gafas de seguridad cuando opere la cortadora de pisos.
• Siempre tenga cuidado al cambiar la hoja cortadora.
• Solo opere la cortadora con los materiales aprobados. Si se requiere una fuerza extrema para cortar un material, puede resultar en lesiones personales y/o daño a la cortadora de pisos.
• Use ropa de protección apropiada mientras opera la cortadora de pisos, incluidas la protección de ojos y oídos, y vestimenta.
• Maneje todos los solventes y agentes de limpieza con cuidado y siga las instrucciones del fabricante sobre la seguridad y la disposición.

CALCOMANÍAS DE SEGURIDAD

Si las calcomanías de seguridad están dañadas, puede reemplazarlas comunicándose con servicio al cliente.



WS2020



WS2021

GARANTÍA

Este producto está garantizado solo al comprador original frente a defectos en material y mano de obra bajo un uso normal, por un año a partir de la fecha de compra. MARSHALLTOWN reparará o reemplazará, sin cargo alguno por piezas y mano de obra, dichas piezas que se determinen como defectuosas. Todos los cargos de transportación de las piezas de repuesto deberán ser pagados por el comprador.

Para obtener el servicio de garantía, el producto debe ser enviado, con prueba de la fecha de compra, a MARSHALLTOWN. Comuníquese con el servicio al cliente de MARSHALLTOWN para determinar el mejor método para enviar el producto que está bajo la garantía. El envío del producto debe realizarse a más tardar 30 días después del vencimiento del periodo de garantía.

Todas las garantías implícitas, incluyendo aquellas de comerciabilidad e idoneidad para una finalidad en especial, están limitadas a un año a partir de la fecha de compra por parte el cliente minorista original y en la medida que lo permita la ley, además se excluyen y se renuncia a todas las garantías implícitas después del vencimiento de dicho periodo.

Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración del periodo de una garantía implícita, o la exclusión o limitaciones de daños indirectos o consecuentes, por lo que las limitaciones o exclusiones mencionadas pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de estado a estado.

Exclusión de esta garantía:

1. Todos los daños consecuentes, incluyendo la recolección y entrega de la unidad, comunicación, cargos por kilometraje y/o renta de una unidad de reemplazo durante reparaciones no están cubiertos por esta garantía ni tampoco cualquier pérdida de ingresos y/u otras pérdidas que resulten por la falla de funcionamiento del producto debido a un defecto cubierto por la garantía.

2. Esta garantía no aplicará cuando el producto se vuelva inoperativo debido al mal uso, desgaste normal, negligencia, mantenimiento inadecuado, accidente o daño en el transporte; no ha sido operado y mantenido de conformidad con las instrucciones proporcionadas en el manual del operador o ha sido alterado o modificado sin la aprobación del Departamento de Servicio de la fábrica.

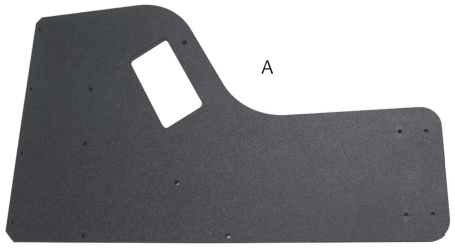
3. Ninguna pieza o producto debe regresarse a la fábrica sin la aprobación previa por escrito de la fábrica.

MONTAJE

1. Distribuya todas las piezas.

   Herramientas para el montaje:

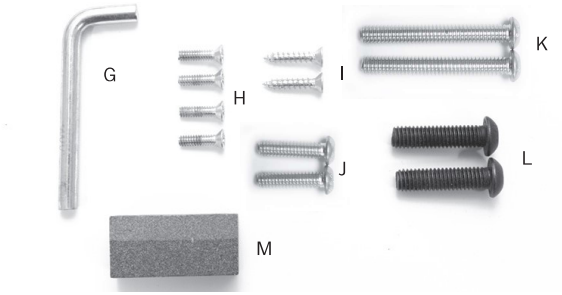
   - Destornillador Phillips n.º 2 (no se incluye)
   - Llave hexagonal de 5⁄32" (incluida)
   - Llave hexagonal de 7⁄32" (incluida)





   A. Cama
   B. Pata
   C. Soporte de la cama
   D. Mango
   E. Guía de la cama
   F. Ensamble de la cortadora

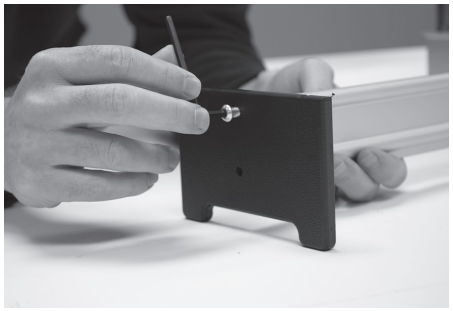
2. Ponga toda la tornillería a la vista.



   G. Pasador de inmovilización (1x)
   H. Tornillo Phillips de cabeza plana ranurada #2, 10-24 X ¾" (4x)
   I. Tornillo Phillips #2 de cabeza plana ranurada #10, 1" de largo (2x)
   J. Tornillo hexagonal de cabeza plana de 5⁄32", ¼"—20 X 1" (2x)
   K. Tornillo hexagonal de cabeza plana de 5⁄32", ¼"—20 X 2" (2x)
   L. Tornillo hexagonal de cabeza plana de 7⁄32", ⅜"—16 X 1¼" (2x)
   M. Piedra de esmerilar (1x)



3. Fije el soporte de la cama (C) al ensamble de la cortadora (F) usando el juego de tornillería (K).



4. Fije la pata (B) al otro lado del soporte de la cama (C) usando el juego de tornillería (J).



5. Fije la cama (A) al ensamble de la cortadora (F) usando el juego de tornillería (I) para la parte posterior y el juego de tornillería (H) para la parte frontal.



6. Gire la base del mango situada en la parte superior del ensamble de la cortadora (F) e inserte el pasador de inmovilización (G) a un lado.



7. Fije el mango (D) a la base del mango usando el juego de tornillería (L).



8. Coloque la guía de la cama (E) en los orificios situados en el lado derecho de la cama (A).

OPERACIÓN DEL PRODUCTO



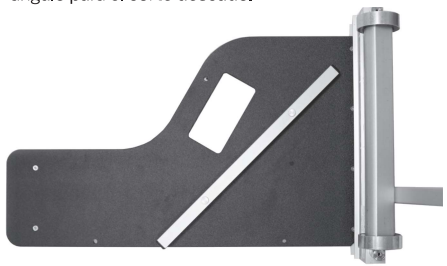
1. Presione el mango hacia abajo y retire con cuidado el pasador de inmovilización. Suba y suelte con cuidado el mango.

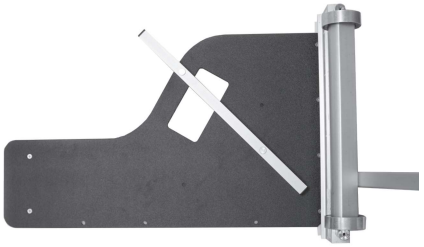


2. Coloque el material que cortará en la mesa con el lado del acabado hacia arriba y deslice la hoja hasta el largo deseado. Presione el piso contra la guía de la cama y manténgalo firmemente en su lugar para asegurar un corte limpio y exacto. Presione el mango hacia abajo hasta que la hoja toque el material y luego presione hacia abajo firmemente sobre el mango hasta cortar el material.

CORTES DE 45 GRADOS

1. Retire la guía de la cama tirando de ella firmemente hacia arriba. Inserte la guía en cualquiera de los orificios en ángulo para el corte deseado.





DOBLE CORTE

Algunos materiales pueden necesitar el método de doble corte para obtener un corte limpio. Para estos materiales, realice el primer corte ¼" más largo que su marca. Luego, realice el segundo corte en su marca. Este método ayudará a producir cortes más limpios en algunos materiales.

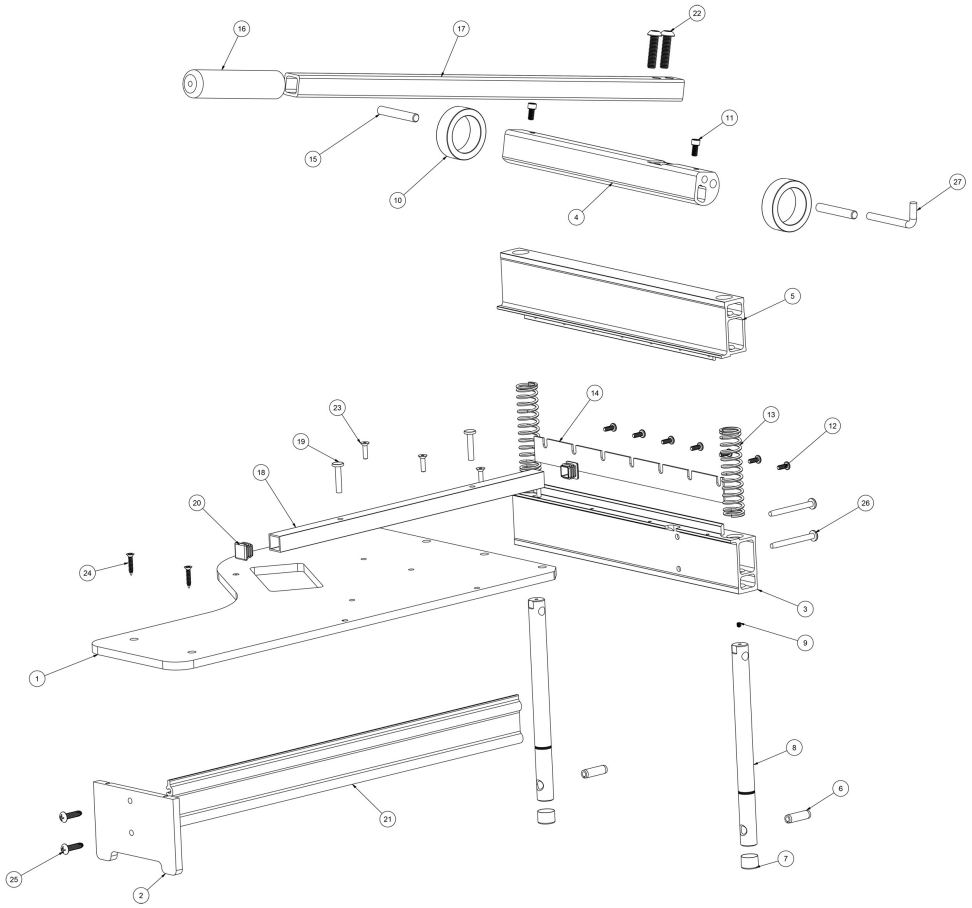
GUÍA DE CORTE

La cortadora de pisos MARSHALLTOWN está diseñada para cortar una variedad de materiales. Algunos de los materiales más comunes son pisos laminados, piso de madera de diseño, losetas vinílicas de lujo, tablones vinílicos de lujo, losetas de compuesto vinílico, recubrimiento de placas de cemento de fibra y más.

Nota: NO intente cortar madera sólida, laminado de alta presión piso de madera de diseño con una clasificación de dureza Janka mayor a 1200 o de una clasificación mayor a AC4.

Nota: Incluso los materiales aprobados pueden variar mucho en densidad y dureza. Si se requiere una fuerza extrema para cortar un material deténgase inmediatamente, ya que pudiera resultar en daños a la cortadora o lesiones. Intentar cortar materiales no aprobados anulará la garantía.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS



DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

No. de REF	DESCRIPCIÓN	N.º DE PIEZA	Cantidad
1	CAMA - CORTADORA DE PESO LIGERO, 13"	R4588	1
2	PATA - CORTADORA DE PESO LIGERO, 13"	R4592	1
3	TRAVESAÑO DEL YUNQUE - CORTADORA DE PESO LIGERO, 13"	R5870	1
4	BARRA DE LEVA - CORTADORA DE PESO LIGERO, 13"	R5872	1
5	TRAVESAÑO DE LA HOJA - CORTADORA DE PESO LIGERO, 13"	R5871	1
6	PASADOR DE RESORTE, RANURADO ZINC GALVANIZADO, 0.375 DIÁ X 1¼" LARGO	WR1379	2
7	TAPÓN DE EXTREMO CURVADO DE ¾"	WL793	2
8	VARILLA DE GUÍA - CORTADORA DE PESO LIGERO, 13"	WU913	2
9	TORNILLO DE FIJACIÓN 10-24 UNC, 3⁄16" DE LARGO	WR1377	2
10	ENSAMBLAJES DE COJINETES - LWFS13	R7363	2
11	TORNILLO DE CABEZA HUECA, ¼-20 X ½"	WR1427	2
12	TORNILLO MECÁNICO DE CABEZA TRONCOCÓNICA, 10-24 X ½" Z	WR1158	7
13	RESORTE DE COMPRESIÓN - 0.970" DIÁ EXT. x 4" LARGO, 14 lb/in	WR1634	2
14	HOJA CORTADORA - CORTADORA DE PESO LIGERO, 13"	LWFS13B	1
15	PASADOR DE LEVA-ZINC GALVANIZADO	WU905	2
16	1⅛" AGARRADERA PARA MANGO (GRIP WORKS PIEZA #133456)	WT507	1
17	MANGO - CORTADORA DE PESO LIGERO, 13"	R5869	1
18	GUÍA - CORTADORA DE PESO LIGERO, 13"	R4589-010	1
19	REMACHE SÓLIDO DE CABEZA PLANA DE ALUMINIO ¼ x 1¼	WR1553	2
20	TAPÓN DE PLÁSTICO CUADRADO	WL710	2
21	SOPORTE DE LA CAMA - CORTADORA DE PESO LIGERO, 13"	WC947	1
22	TORNILLOS DE CABEZA REDONDA DE HEXÁGONO ⅜-16 X 1¼" LARGO, ZINC GALVANIZADO	WR1443	2
23	TORNILLO DE CABEZA PLANA, 10-24 UNC, ¾" LARGO	WR1384	4
24	TORNILLO PHILLIPS DE CABEZA PLANA #10 - 1" LARGO	WR1381	2
25	TORNILLO DE CABEZA HUECA, ¼ - 20 X 1"	WR1490	2
26	TORNILLO DE CABEZA HUECA, ¼ - 20 X 2"	WR1491	2
27	INMOVILIZADOR DE LEVA DE ZINC GALVANIZADO	WU904	1

PIEZAS DE REPUESTO

No. de REF	DESCRIPCIÓN	EDI	N.º DE PIEZA
2	MANGO - FS13	R4529	R4529
10	ENSAMBLAJES DE COJINETES - LWFS213	R7363	R7363
21	EXTRUSIÓN DEL SOPORTE DE LA CAMA - FS13	WC947	WC947
12	TORNILLO MECÁNICO DE CABEZA TRONCOCÓNICA, 10-24 X 1/2" Z	WR1158	WR1158
9	TORNILLO DE FIJACIÓN 10-24 UNC, 0.1875" LARGO	WR1377	WR1377
23	TORNILLO DE CABEZA PLANA 10-24 UNC, 0.75" LARGO	WR1384	WR1384
15	CLAVIJA DE LEVA-FS13-ZINC GALVANIZADO	WU905	WU905

MANTENIMIENTO

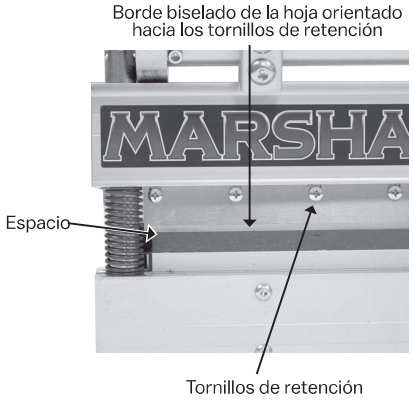
Cómo afilar la hoja

Empuje el mango hacia abajo hasta que la hoja esté ⅛" (3 mm) por encima de la parte superior de la mesa. Coloque la piedra de esmerilar (M) contra el lado plano de la hoja. Deslice la piedra de esmerilar desde un extremo de la hoja al otro 3 a 4 veces. Esto eliminará cualquier rebaba de la hoja y debe realizarse después de cada 100 cortes. Tenga cuidado al afilar la hoja. La hoja está afilada y puede causar lesiones fácilmente. Se recomienda usar guantes resistentes a cortes cuando afile la hoja.



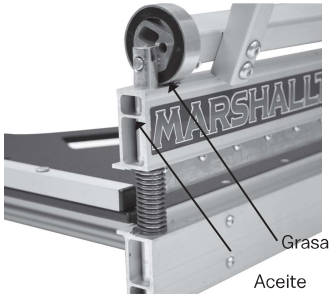
Cómo cambiar la hoja

PRECAUCIÓN Use guantes resistentes al corte cuando reemplace la hoja. Cubra el borde de corte con un protector de hoja u otra cubierta adecuada. Coloque la cortadora boca abajo en una mesa de trabajo con las mordazas en la posición abierta, creando un espacio para permitir la extracción de la hoja. Para retirar la hoja, use un destornillador Phillips n.º 2 y afloje los 7 tornillos de retención una vuelta completa en sentido antihorario. Al aflojar el último tornillo, la hoja se deslizará hacia afuera. Retire los tornillos si la hoja no se desliza hacia afuera fácilmente. Cubra el borde de corte de la nueva hoja con un protector de hoja u otra cubierta adecuada. Deslice la nueva hoja en su posición con el borde biselado orientado hacia los tornillos. Centre la hoja y asegúrese de que esté completamente insertada. Apriete manualmente el tornillo central. Apriete manualmente los demás tornillos para completar la instalación.



Lubricación

Después de cada 100 cortes, se recomienda lubricar la cortadora. Use un aceite o grasa ligera (grasa para cojinete de ruedas) y aplíquela de conformidad con la siguiente imagen. La lubricación prolongará la vida útil de la cortadora y resultará en cortes más fáciles.



DIAGNÓSTICO Y CORRECCIÓN DE FALLAS

PROBLEMA	RESOLUCIÓN
La cortadora no corta el material deseado	Revise la guía de cortes en el manual para confirmar que sea un material aprobado. Comuníquese con el servicio al cliente de MARSHALLTOWN. **No intente usar demasiada fuerza para cortar el material.**
La cortadora deja una orilla irregular en el piso	Use la piedra de esmerilar para afilar con cuidado la hoja según se describe en el manual. Use el método de doble corte como se describe en el manual, de ser necesario.
La cortadora requiere de más fuerza de lo normal para cortar	Use la piedra de esmerilar para afilar con cuidado la hoja según se describe en el manual. Siga la sección de mantenimiento del manual para lubricar la cortadora con aceite y grasa.



104 S. 8th Ave., Marshalltown, IA
Teléfono 800-888-0127 / 641-753-0127
Fax 800-477-6341 / 64 1-753-6341
www.MARSHALLTOWN.com
WS2690revB